

取扱説明書

No.210816

COZO LIFTER

コゾウリフター (バッテリー・油圧式)

BEN-D200, BEN-D300, BEN-D400, BEN-D500, BEN-D600, BEN-D800, BEN-D1000

この度はコゾウリフターをお買い求め頂きまして、誠にありがとうございました。
本機を安全に、能率よくご使用頂くために、必ずこの取扱説明書を最後までお読みください。



注意

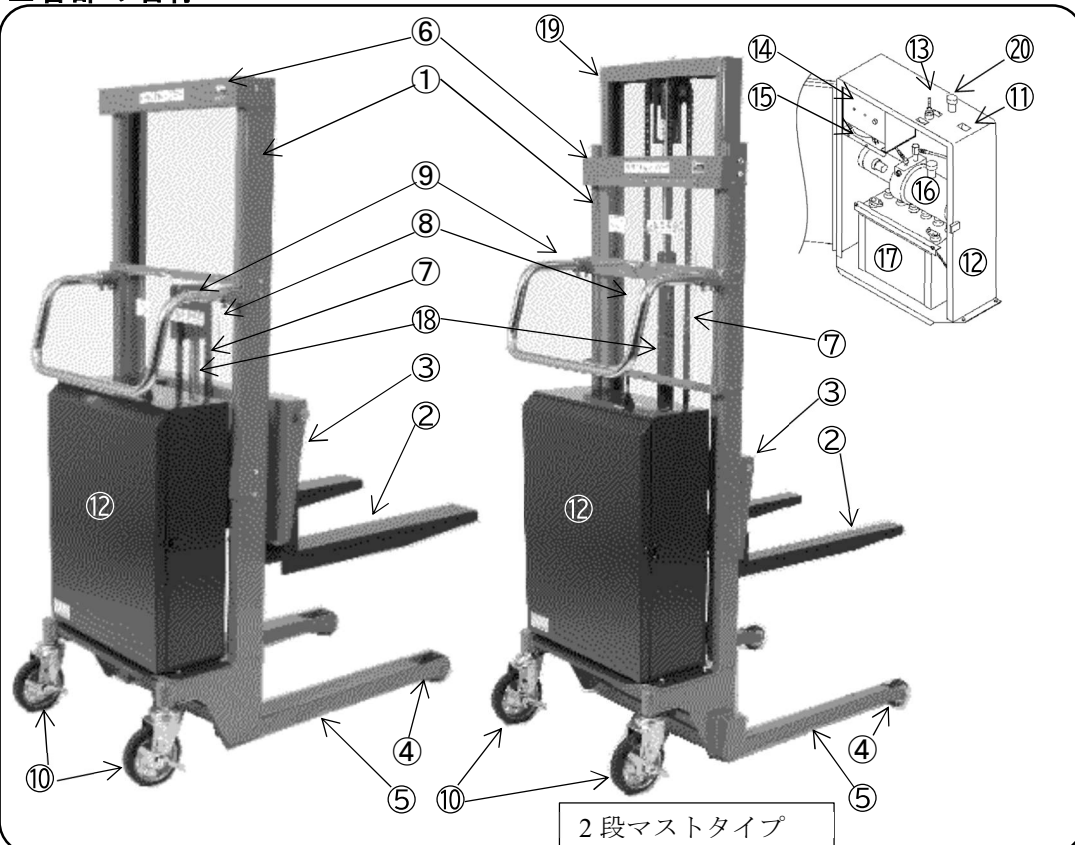
- 取扱説明書は大切に保管し、よく活用してください。
- 取扱説明書は最終ユーザーに必ずお渡しください。
- 取扱説明書や警告ラベルを破損・紛失した場合には、ただちに購入店に注文してください。
- 取扱説明書で使用方法に不明な点や疑問点がある場合は、購入店にお問い合わせください。

■運送上の注意

- 本機を傾けたり倒したりしないでください。バッテリー液やオイルが漏れたり、破損の原因となるおそれがあります。バッテリー液は希硫酸です。皮膚や身体に付着するとやけどの原因となることがあります。
本機の運搬の際はクロスビームを吊り上げてください。
- 車で搬送するときは風圧でフロントパネルが破損するおそれがありますのでカバーで覆ってください。



■各部の名称

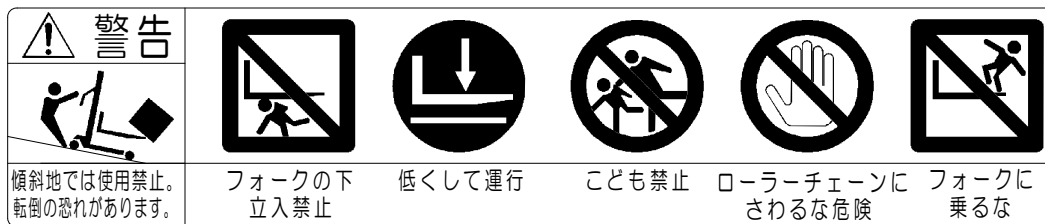


1. マスト
 2. フォーク
 3. 昇降棒
 4. 固定車輪
 5. 脚
 6. クロスビーム
 7. ローラーチェーン
 8. フロントパネル
 9. ハンドル
 10. ブレーキ付自在車輪
 11. バッテリー残量計
 12. ユニットケース
 13. レバースイッチ
 14. 充電器
 15. 充電用コードリール
 16. 油圧パッケージ
 17. バッテリー
 18. シリンダー
 19. 内マスト※
 20. 非常停止※
- ※2 段マストタイプのみ

2 段マストタイプ

■安全上の注意

- 許容荷重以上は載せないでください。
- 平坦で堅固な舗装路面で使用してください。
- 屋内専用です。屋外には設置しないでください。
- フォークの下に立ち入らない。乗らない。
- 本機は防水仕様ではありません。水気のある雰囲気で使用しないでください。
- 傾斜地では使わないでください。転倒事故のおそれがあります。
- 積み荷は片荷や集中荷重にならないよう注意してください。
- 改造してのご使用はおやめください。やむをえず、改造される場合はご相談ください。
- リフターの可動、昇降部分は危険です。絶対に手足を入れないでください。メンテナンス時には、挟まれないよう二重三重の安全対策を施して下さい。
- 駐車時は必ず車輪のブレーキを掛けてください。
- 子供にはさわらせないでください。
- 保守、点検は専門知識と技能を持った人が実施してください。けが、火災、装置破損のおそれがあります。
- 爆発性雰囲気中では使用しないでください。
- 異常を感じたら直ちに買い求めの販売店にご連絡ください。



⚠ 注意

許容荷重はロードセンターに依って決まります。本体に貼ってある荷重曲線図を参照ください。

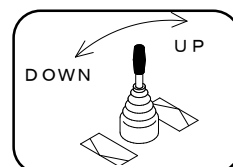
■操作方法

- レバースイッチを”UP”の方向へ倒すと上昇し、”DOWN”の方向へ倒すと下降します。リフトが上限・下限に達したら速やかにスイッチを放してください。

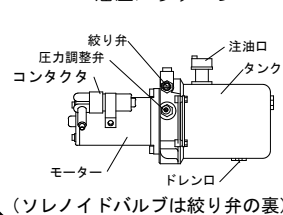
⚠ 注意

充電中は絶対にリフターを昇降させないでください。充電器が破損します。

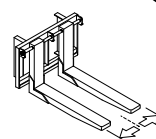
- 下降速度調整
下降速度は規定荷重にて工場出荷時に調整しています。原則、さわらないでください。やむをえず調整する場合には、まず絞り弁のナットをゆるめ、絞り弁を右（時計回り）に回すと下降速度は速くなり、左に回すと遅くなります。半回転づつ回して規定荷重を載せ調整してください。調整後ナットで絞り弁を固定してください。
- 圧力調整弁（リリースバルブ）
圧力調整弁は規定荷重にて工場出荷時に調整してあります。絶対にさわらないでください。
- 非常停止スイッチ
ダブルマストタイプには非常停止スイッチが付いています。緊急時にこれを押すことで電源を遮断することができます。
- フォークはスライド式です。通常はいっぱいまで広げ最大幅で使用してください。縮めるときは片荷にならぬよう左右均等に縮めてください。



油圧パッケージ



左右
均等に!



■充電の方法

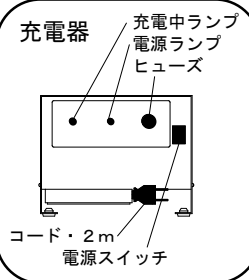
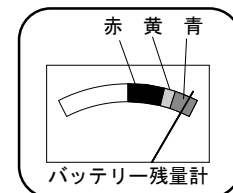
◆バッテリー残量計付

1. 残量計はバッテリーを消費すると指針が左に触れ、おおまかなバッテリー残量を指します。(目安)
2. バッテリー残量計は最大許容荷重を積載し、上昇する時の指針の位置がもっとも正しいバッテリーの残量を指します。
3. レッドゾーンに指針が振れるようになりましたら、直ちに運転を止め充電してください。

◆バッテリーの容量

バッテリーは深く放電するほど寿命は短くなります。75%放電深さで寿命サイクル数は約500サイクルです。新品は容量の100%放電できますが、古くなるに従い放電量は少なくなります。また温度にも大きく影響を受けます。30℃で100%、0℃で80%、-15℃で60%と大幅に低下し寿命も短くなります。バッテリーの保守・管理には注意してください。◆バッテリーの充電

1. ユニットケースを開け、充電コードを引き出してAC100Vのコンセントに差し込み、充電器の電源スイッチを入れてください。電源ランプと充電中ランプが点灯し自動的に充電を開始します。充電時間は約12時間です。
2. 充電中ランプが消えると充電は完了です。充電器の電源スイッチを切った後コードを収納してください。充電中ランプは点滅することがありますが異常ではありません。



⚠ 注意

充電中は絶対にリフターを昇降させないでください。充電器が破損します。

充電器	入力	出力	ヒューズ
EB35 用	AC100V,2A	DC12V,4.5A	10A
EB65 用	AC100V,3A	DC12V,13A	10A
EB100 用	AC100V,3A	DC12V,14A	10A

型式	モーター出力
D500W	12V,0.9W
上記以外	12V,0.7W

警告

1. 充電は屋内の風通しが良く、乾燥した直射日光の当たらない場所で、ケースの扉を全開にして行ってください。
2. 充電コード長さは2mです。無理に引き出さないでください。
3. バッテリーから水素ガスが発生します。絶対に火気を近づけたり短絡（ショート）させないでください。引火、爆発することがあります。充電中は操作しないでください。
4. バッテリー液（希硫酸）が目・皮膚・衣類に付かないように注意してください。失明や、やけどをすることがあります。誤って付着したときは直ちに多量の水で洗い流し、医師の診断を受けてください。
5. バッテリーの過放電はしないでください。使い過ぎてそのまま放置すると寿命は著しく低下します。バッテリーは使用しなくとも自己放電します。1ヶ月に一回補充充電してください。
6. バッテリーの液面は週1回点検し、不足している場合は精製水を6ヶ所の漕のUPPER レベルまで補水してください。



■保守点検

点検は必ず無負荷の状態にし、安全に充分注意して行ってください。バッテリーの保守点検時には、必ず保護めがね・ゴム手袋などの保護具を着用してください。

日常点検

- 本体外観上に異常はないか。■異常音や異常発熱はないか。■車輪の回転に異常はないか。
- リフトの昇降動作に異常はないか。■バッテリー残量計は緑色か。■周囲に障害物はないか。

定期点検（一ヶ月毎）

- 溶接部の亀裂や破損はないか。■各接続部のボルト、ナット等の破損や弛みはないか。
- ホース・配線等に亀裂や摩耗はないか。■油圧作動油は不足していないか。油漏れはないか。
- バッテリーの液量は正常か。（毎週）

油圧作動油の交換・補充

油圧作動油は500時間運転又は3年経過毎に交換してください。交換する時はフォークを下げ、最高位まで上昇するかで油量を判断して下さい。使用オイルはタービン油もしくはスピンドル油です。

オイル粘度と最大量・・・TO-TA-N(ISO.VG32)― 2000CC

タンク上部に給油口、タンク下部に排油口があります。

検査合格証

本機は下記の検査項目に合格しております。

- (1) 使用上有害で大きな、きず・ひずみ・ひび等のないこと。
- (2) 指定通りの塗装色であり、有害な塗装欠陥のないこと。
- (3) 溶接面に目視できる有害な溶接欠陥のないこと。
- (4) オイル量が足りていること。
- (5) 昇降動作に異常が無いこと。
- (6) 圧力調整弁が正常に動作していること。
- (7) 最大積載荷重を負荷して最高位から最低位まで昇降させた後、荷重を取り除き各部の異常がないこと。
- (8) 最大積載質量をフォークに負荷し、最高高さまで上昇させて15分間放置した時の降下量が揚程の2%以内であること。
- (9) 最大積載質量をフォークに負荷し、下降させても急降下しないこと。
- (10) 無負荷で下降させても、途中で止まらず、下限まで下がること。
- (11) 油漏れがないこと。
- (12) バッテリーに異常がないこと。
- (13) 充電器に異常がないこと
- (14) 製造番号等ラベルが所定の位置に貼り付けられていること。

仕様

L.C.=ロードセンター

	型 式	許容 荷重 (kg)	フォーク・テーブル寸法(mm)			全長 ×全幅 ×全高(mm)	上昇時間 負荷/全負 荷 (秒)	バッテリー	自重 (kg)
			フォーク長さ		高さ				
			L. C.	L	MIN-MAX				
標準	BEN-D400-9	400	350	700	75-900	1212×655×1321	7/11	EB65	133
	BEN-D400-12	400	350	700	75-1200	1212×655×1621	10/14	EB65	143
	BEN-D400-15	400	350	700	75-1500	1212×655×1921	12/18	EB65	161
	BEN-D600-9	600	400	800	80-900	1315×655×1361	11/15	EB100	166
	BEN-D600-12	600	400	800	80-1200	1315×655×1661	14/20	EB100	176
	BEN-D600-15	600	400	800	80-1500	1315×655×1961	18/25	EB100	186
	BEN-D1000-8	1000	400	800	85-800	1526×790×1361	15/21	EB100	254
	BEN-D1000-11	1000	400	800	85-1100	1526×790×1661	21/29	EB100	264
	BEN-D1000-14	1000	400	800	85-1400	1526×790×1961	27/37	EB100	270
低床	BEN-D300-15-5H	300	350	700	50-1475	1211×655×1901	12/18	EB65	164
	BEN-D500-15-5H	500	400	800	50-1470	1315×655×1941	18/25	EB100	191
大型 車輪	BEN-D400-9B	400	350	700	110-935	1212×655×1356	7/11	EB65	136
	BEN-D400-12B	400	350	700	110-1235	1212×655×1656	10/14	EB65	146
	BEN-D400-15B	400	350	700	110-1535	1212×655×1956	12/18	EB65	164
	BEN-D600-9B	600	400	800	115-935	1315×655×1396	11/15	EB100	169
	BEN-D600-12B	600	400	800	115-1235	1315×655×1696	14/20	EB100	179
	BEN-D600-15B	600	400	800	115-1535	1315×655×1996	18/25	EB100	189
ワイド	BEN-D400-9W	400	550	1000	80-900	1515×1359×1358	11/15	EB100	182
	BEN-D400-12W	400	550	1000	80-1200	1515×1359×1658	15/20	EB100	192
	BEN-D400-15W	400	550	1000	80-1500	1515×1350×1958	18/25	EB100	202
	BEN-D400-15W9	400	550	1000	80-1500	1515×1059×1958	18/25	EB100	202
	BEN-D800-8W	800	550	1000	85-800	1726×1359×1361	15/21	EB100	278
	BEN-D800-11W	800	550	1000	85-1100	1726×1359×1661	21/29	EB100	286
	BEN-D1000-14W	800	550	1000	85-1400	1726×1359×1961	27/37	EB100	292
	BEN-D800-14W-9	800	550	1000	85-1400	1726×1059×1961	27/37	EB100	287
テー ブル	BEN-D400-9T	400	350	720	97-903	1231×655×1321	7/11	EB65	148
	BEN-D400-12T	400	350	720	97-1203	1231×655×1621	10/14	EB65	158
	BEN-D400-15T	400	350	720	97-1503	1231×655×1921	12/18	EB65	176
2 段 マスト	BEN-D200W-22ST	200	300	600	70-2200	1070×670×1522	14/21	EB35	96
	BEN-D200W-28ST	200	300	600	70-2800	1070×670×1832	18/27	EB35	102
	BEN-D500W-22ST	500	400	800	77-2200	1419×846×1690	7/15	EB100	246
	BEN-D500W-28ST	500	400	800	77-2800	1419×846×1990	9/19	EB100	256

品質保証書

お買い上げ日より1年以内に正常な状態で使用して故障し、弊社がその欠陥を認めた場合には無償修理致します。
ただし、バッテリーのみ保証期間は6か月となります。

お買い上げ年月日 年 月 日

型番 ☐ BEN-D

お客様

ご住所

お名前

様

販売店

住所

店名

T E L

印

< 無料修理規定 >

- 取扱説明書に従った正常な使用状態で故障した場合には、お買い上げ販売店が無料修理致します。
 - 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、お買い上げの販売店にご依頼ください。
なお、離島及び遠隔地への出張修理を行った場合には、出張に要する実費を申し受けます。
 - ご贈答品等で、お買い上げ販売店に修理依頼ができない場合には、本書に記載されている本社もしくは各営業所、サービスセンターにお問い合わせください。
 - 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
(イ) 使用上の誤り、及び不当な修理や改造による故障、及び損傷。(ロ) 組立・取り付け不備による故障、及び損傷。
(ハ) お買い上げ後の場所移動、落下等による故障、及び損傷。
(ニ) 火災・地震・水害・落雷その他天災地変・公害による故障及び損傷。(ホ) 本書の提示がない場合。
 - 日本国以外で使用された場合、すべてに責任を負えません。
- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので保証期間経過後の修理についてご不明な場合は、お買い上げ販売店または本書に記載の本社もしくは各営業所、サービスセンターにお問い合わせください。

総発売元 **トラスコ中山株式会社** お客様相談室 ☎ 0120-509-849
〒105-0004 東京都港区新橋4丁目28番1号 E-mail: techno.center@trusco.co.jp
<http://www.orange-book.com/>